

# Sonidos del Libro Primario

## Sounds from Libro Primario

### Sonidos Desconocidos.

Alfabeto de los sonidos que aparecen en este libro, los cuales son desconocidos en español y que sólo se aprenden con la voz viva de un profesor competente, pues de ninguna manera se pueden representar.

### Vocales.

ă	<i>sonido breve en</i>	ăt.
ḁ	<i>sonido largo en</i>	baḁl.
ĕ	<i>sonido breve en</i>	hĕn.
ĭ	<i>sonido breve en</i>	ĭn.
ŏ	<i>sonido breve en</i>	ŏx.
ò	<i>sonido breve en</i>	lòve.
ŭ	<i>sonido breve en</i>	sŭn.
ÿ	<i>sonido breve en</i>	bābÿ.

### Consonantes.

J	Jim.
s̲	haṣ.
sh̲	fiṣh̲.
th̲	this̲.

### Sílabas.

èr	tēachèr.
----	----------

## Sonidos Conocidos.

Sonidos cuya pronunciacion no es igual á la de las mismas letras en español, pero que se pueden representar.

### Vocales.

ā en slāte	como	ei en. deidad.
ē en shē	como	i en. si.
ī en fīve	como	ay en. hay.
ō en nō	como	o en. no.
o en to	como	ú en. tú.
ū en pūre	como	iu en. ciudad.
ȳ en mȳ	como	ay en. hay.

### Consonantes.

ç en niçe	como	s en. solo.
h en hat	como	j en. jamon.
k en kite	como	c en. con.
x en ax	como	x en. exámen.

Para los maestros.

**ã** no tiene equivalente en español. La palabra **a** suena como **e** en **de** y se pronuncia on la que se la sigue come si fuera una sola. v.g. **arãt, acãt.**

**ě** no tiene equivalente en español

**ĩ** no tienen equivalentes en español.

**õ** no tiene equivalente en español.

**ũ** no tiene equivalente en español.

**ã** se pronuncia como **e** en **de**.

**ē** suena como **í** en **sí**.

**ī** suena como **ay** in **hay**.

**ö** suena como **ú** en **tú**.

**ū** se pronuncia como **y** (consonante) + **ö**

**ȳ** se pronuncia come **ay** en **hay**.

**-ÿ** suena como **í** en **sí, dí**. [**ending y**]

**ç** suena coma **s** en **sopa**.

**ą** en **ąll** no tiene equivalente en español.

**or** se pronuncia como **ō + r**.

**o** en **sorry** se pronuncia como **a** en español.

**er** en **tēacher** no tiene equivalente en español.

**er** suena como **ũ + r, ə + r**.

**a** en **ar** suena como en español

Reescrito del Libro Primario De Ingles y de Español PorRosefina Lindley de Corella, 1885.

Reescrito por voluntarios de 40L, [www.40L.org](http://www.40L.org)

**a** en **afrāid** suena como **ǔ**, "ə" (schwa.) En inglés, sílabas sin acento a menudo schwa.

**oo** en inglés tiene 2 sonidos. En **book**, suene breve como **ü**.

**ou** en suena como **au** en **pausa**.

**one** se pronuncia como si se escribiera **wǔn**.

**eight** se pronuncia como si se escribiera **āte**.

**d** en **picked** se pronuncia como **t**.

**said** se pronuncia como se estuviera escrito en inglés **sěd**.

**o** en **come** se pronuncia como **ǔ** en **sǔn**.

**o** en **lost** se pronuncia como **ə** en **bałl**.

**n** en -ing, ng and nk en Inglés suena más nasalmente que una **n** normal: **ŋ**.

La **o** en **love** se pronuncia como **ǔ** en **sun**.

**kn**, la k es silenciosa, **know** se pronuncia como **nō**.

La **o** en **lion** se pronuncia como **ǔ** en **sun**, **ə**.

La **a** en **was** se pronuncia como **ǔ** en **sun**, **ə**.

**kn**, la k es silenciosa, **knot** se pronuncia como **nōt**.

## Repaso

**c** (Castilian) before e and i has the sound of *th* in *think*.

**c** (Amer. Sp.) before e and i has the sound of *s* in *so*.

**c** (Castilian and Amer. Sp.) before a, o, and u is pronounced like *c* in *cat*.

**ll** (Castilian) has the sound of *li* in *battalion*.

**ll** (Amer. Sp.) has the sound of *y* in *yes*.

**z** (Castilian) has the sound of *th* in *think*.

**z** (Amer. Sp.) has the sound of *s* in *so*.